

2023

Toetajad / Supporters



EESTI KULTUURKAPITAL



antalis^{EM}
Just ask Antalis

HEIDELBERG

APOLLO
Kogu elamu

Rd | Rahva Raamat

GRANO



Greif

Print Best
printing company

PRINTON^P
trükikoda

polymark

Kaane kujundaja / Cover designer Heino Prunsvelt

Kujundaja / Designer Piret Niinepuu-Kiik

Fototöötlus / Photo editing Disainikorp

Trükikoda / Printer Greif

Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association

Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union

Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia

Eesti Lastekirjanduse Keskus / Estonian Children's Literature Centre

Eesti Trüki- ja Pakenditööstuse Liit / Association of Estonian Printing Industry

Tallinn, 2024

Kataloog on trükitud Antalis AS paberile / Catalogue paper supplied by Antalis Ltd.

Sisupaber / Galerie Art Matt 130 g/m²

Kaanepaber / Galerie Art Matt 250 g/m²

ISSN 1736-8936

25 KAUNEIMAT EESTI RAAMATUT 2023

2023. aasta kauneimad raamatud on valitud. Žürii töö käigus esines ilmselgelt erimeelsusi, kuid kismaks siiski ei kiskunud. 2023. aasta kauneimad raamatud olid tõesti kaunid. Võiks isegi öelda, et mõni raamat ei peagi tingimata nii kaunis olema, aga olgu peale, kui raamatu kujundaja nõnda soovib või täpsemalt – teisisi ei saa, sest vajadus luua midagi kordumatut, uut ja isikupärast pole looja poolt kontrollitav.

Milliseid tendentse Eesti raamatukujunduses võiks siis sel aastal esile tõsta? Siinjuures olgu üles tähendatud mõned kaalukamad. Konkursile saabus raamatuid veidi vähem kui varasematel aastatel. See võib-olla polegi nii kõnekas, aga intrigeeriv on fakt, et kirjatuste hulk, kes oma raamatuid konkursile saadavad, on kasvanud kui mitte kordades, siis vähemasti silmanähtavalt. Mida see nähtus tähendab, jäägu majandusanalüütikute selgitada – kui mitu raamatut peab üks kirjastus välja andma, et end ära majandada... Ehk piisabki ühest.

Kujunduse poole pealt on näha muidugi tulevikutuuli. Žüriilt enim punkte saanud raamatu kaaned on tehtud laojäakidest, kolme erineva värvikombinatsiooniga. Väga sümpaatne materjali taaskasutus.

Ja muidugi on tehisaju kohal ka raamatukujunduses. Esialgu näeb tehisaju tehtu välja, nagu oleks selle teinud tehisaju. Kümne aasta pärast vaatame kindlasti samale raamatule otsa ja meenutame heldinult AI algusaegu, mil too veel lapsekingades kõndis. Aga hetkel mõjub see uudse ja tänapäevasena.

Siis veel. Tüpopraafia austajad on jõudnud oma lõikuspäevad ära oodata. Pikka aega on nad olnud ühiskonna heidikud, allutatud korüfeede manitsustele kasutada mitte üle kahe fondi, ja needki peavad omavahel olema relevantssed. Pendel on liikunud teise äärmusse ja raamatud on täis irriteerivaid irrelevantseid kirjatüüpe, mis alguses ärritavad, seejärel panevad imestama ja lõpuks rahunenult mõtlema – aga miks ka mitte.

Raamatute köitetrendidest võiks arvata, et piiratud ressursid nii eelarve kui ka materjali valiku suhtes on löönud ukse kinni uutele võimalustele, aga ei. Üllatusi, jahmatavalt nutikaid, oli ka sel aastal. Ehk need piirangud avavadki kujundaja aju geniaalsed tagasopid.

Hea raamatukujundus koos sobiva paberivaliku, köite- ning trükitehnoloogiaga on puhas kunst. Nii nagu sa vaatled muuseumis maali ja süvened selle detailidesse, nii vaatled ka hästi kujundatud raamatut. Sümpaatseim osa žürii tööst ongi õngitseda raamatust kujundaja käega sinna sokutatud elemente ja eriefekte ja mõelda, „mis on küll selle meistri mõttes, kes selliseid riistu taob“.

Karel Korp
žürii esimees

25 BEST DESIGNED ESTONIAN BOOKS OF 2023

The best book designs of 2023 have landed. The jury reached its verdict not without some disagreements, obviously, but no punches were thrown. The most beautiful books of 2023 were beautiful indeed. You might even say that some books don't necessarily have to be that pretty. However, if the designer so wishes or, to be more precise, cannot help it, because the urge to create something incomparable, new and unique is hardly controllable — then so be it.

So what tendencies in Estonian book design deserve notice this year? Let us list a few key points. The number of entries has dropped slightly from previous years. Nothing unusual here. However, what's intriguing is that the number of publishers submitting their books for the contest has surged appreciably. What this might mean is something for economic analysts to consider — how many books does a publisher have to publish to make both ends meet. . . Perhaps just one is enough indeed.

Regarding book design per se, the winds of future are certainly blowing. The covers of the jury's absolute favourite entry are made of leftover stocks, with three different colour combinations. What a lovely recycling of materials.

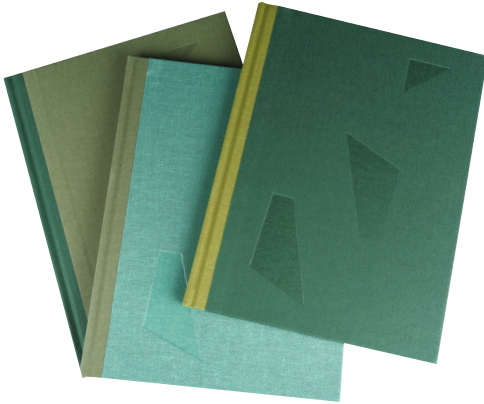
As might be expected, the presence of AI in book design. For now, everything made by AI looks like it has been made by, well, AI. In ten years' time we will stare at the same book and fondly remember the salad days of AI. Today it all exudes novelty and modernity, though.

Typography aficionados have managed to await their heyday. For long, they have been outcasts and misfits, having to bow to the injunctions of luminaries telling them not to use more than two types — and even these have to be mutually relevant. The pendulum has swung and books are full of irritating, irrelevant types. At first they are irksome, then look astonishing, and finally prompt the thought: why not?

Regarding the bookbinding trends, one might think that the limited resources in both the budget and materials have closed the door to new developments, but no. There were plenty of surprises, and staggeringly clever at that. Perhaps the limitations indeed help open up the brilliant nooks in the designer's brain.

Good book design along with an appropriate choice of paper and top-notch binding and printing is pure art. Just like you may contemplate a painting in a museum and go deep into its details, you will contemplate a well designed book. The best part of the jury's job is picking out the elements and special effects the designer has come up with, and wondering about all that inspiration behind such creativity.

Karel Korp
Chair of the Jury



Paul Kuimet
CRYSTAL GRID

Kujundaja: Indrek Sirkel

Kirjastaja: Lugemik

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916981771; 88 lk

Formaat: 215 × 280 mm

Paber: Multi Art Gloss 150 g/m²,

Munken Polar Rough 120 g/m², Caribic Palm Green 170 g/m²

Žürii:

Suurepärase näide rohelisest mõtlemisest – raamatu kaaned on tehtud tootmisjäätikest, tervik on saavutatud läbi mitme trükitehnilise lahenduse koosmõju. Elegantne, kunstniku sõnum hästi taasesitatud parimal võimalikul moel. Koloriit on ilus ja hästi valitud, kujundus pretensioonitu. Žürii üksmeelne lemmik. Läikiv sisupaber õigustab oma kasutust. Keeruline ja käsitööd nõudev köitelahendus, mis võimaldab kunsti vaadelda panoraaamselt.

Paul Kuimet
CRYSTAL GRID

Designer: Indrek Sirkel

Publisher: Lugemik

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

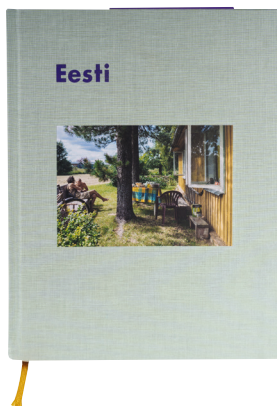
An excellent example of green thinking – covers are made of leftover stocks; harmony is born of the interaction of various printing solutions. Elegant design, the artist's message is reproduced in the best possible way. Beautiful and appropriate colouring, unpretentious style.

Unanimous favourite of the jury. The use of glossy paper is well justified.

Intricate, artisanal binding allows art to be viewed panoramically.



Tõnu Runnel
EESTI
 Kujundaja: Kaire van der Toorn-Guthan
 Fotod: Tõnu Runnel
 Kirjastaja: Ilmamaa
 Trükikoda: Greif
 ISBN: 9789985772768; 256 lk
 Formaat: 200 × 250 mm
 Paber: Olin Design Regular Nordic White 120 g/m²;
 eesleht Olin Design Regular Nordic White 150 g/m²;
 kaanekattematerjal Toile du Marais Celadon



Jüri:
 Kinkeraamat kultuuri äärealadelt, soe ja aus silmavaade siinsele elule, fotod elulised ja stiilipuhtad, samas kunstipärased, magusust on maha tõmmatud värvivalikuga. Siinkohal võib kasutada sõna maitsekas. Kujundus on tasakaalus, detailid täpselt paigas, kompromissitu teos, kus autor on samas jäänud tagasihoidlikuks. Ideaalilähedane, tõelist Eesti elu tutvustav kinkeraamat.

Apollo Kauplused eripreemia
 Antalis AS eripreemia parima paberikasutuse eest

Tõnu Runnel
ESTONIA
 Designer: Kaire van der Toorn-Guthan
 Photos: Tõnu Runnel
 Publisher: Ilmamaa
 Printer: Greif

Jury:
 A gift book from the cultural periphery, a warm and honest glimpse at local life; artistic photos exude realism and style; excessive sweetness is toned down by good choice of colours. Tasteful is the word coming to mind. The whole design is well balanced, all details are in place; an uncompromising work of art where the author remains unassuming. A near-ideal gift book providing an insight into life in Estonia as it is, warts and all.

Special prize of Apollo Kauplused
 Special prize of Antalis for the best use of paper



Madis Jürgen
ROCK HOTEL. VIIMANE MÄNG

Kujundaja: Kaire van der Toorn-Guthan

Kirjastaja: Helios

Trükikoda: Print Best

ISBN: 9789916711385; 352 lk

Formaat: 170 × 220 mm

Paber: sisu Munken Print white 2.0 90 g/m²; kaaned 150 g/m² silk + 2,4 mm papp;
eeslehed Munken Print white 1.5 150 g/m²

Žüri:

Rütmikas kujundus, selge ja loogilise struktuuriga, mängulise fondiga, relevantne rokimeeste stiiliga.

Madis Jürgen
ROCK HOTEL. THE LAST GIG

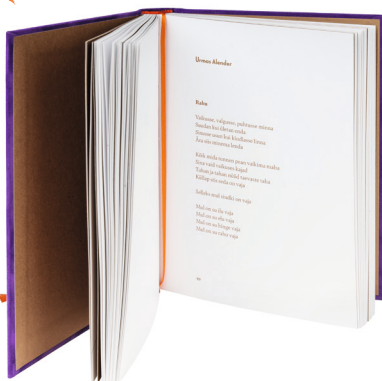
Designer: Kaire van der Toorn-Guthan

Publisher: Helios

Printer: Print Best

Jury:

Rhythmic design, clear and logical structure, playful type, clicks well with the style of rockers.



AJATU PUUDUTUS

Koostaja: Lauri Rääp

Kujundaja: Kaire van der Toorn-Guthan

Kirjastaja: Pilgrim

Trükikoda: Printon

ISBN: 9789916680599; 236 lk

Formaat: 140 × 200 mm

Paber: sisu Multi Design Natural 130 g/m²; eeslehed Scandia 2000 Natural 150 g/m²;
kaaned Dainel Original Collection, Pervenche 55/SEF; foolium Kurz 396 kaanel

Žüri:

Väga julge, riskantne ja andekas luuleraamatu kujundus. Nõudlik köide on hästi õnnestunud, meisterlik paberi ja spot-värviga kooskasutus. Köites kasutatud keerukate materjalide ja fooliumtrüki õnnestunud sümbioos.

TIMELESS TOUCH

Compiled by: Lauri Rääp

Designer: Kaire van der Toorn-Guthan

Publisher: Pilgrim

Printer: Printon

Jury:

A very bold, risky and accomplished design of a poetry book.

A challenging yet brilliantly executed binding, skilful combination of paper and spot colour.

Nice symbiosis of complicated binding materials and foil print.



Jan Kaus

IMELIK PEEGEL

Kujundaja: Anna Kaarma

Kirjastaja: Sõnasilm

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916420973; 232 lk

Formaat: 130 × 200 mm

Paber: Metalprint 300 g/m², Munken Polar Rough 100 g/m² bulk 1.4

Žüri:

Väga delikaatne, julge ja huvitav köitelahendus, trükitehniliselt hästi õnnestunud. Kujundus inspireerunud sisust, peenekoeline, peegelpaberi harvanahtavalt õnnestunud kasutus.

Rahva Raamatu eripreemia

Jan Kaus

A STRANGE MIRROR

Designer: Anna Kaarma

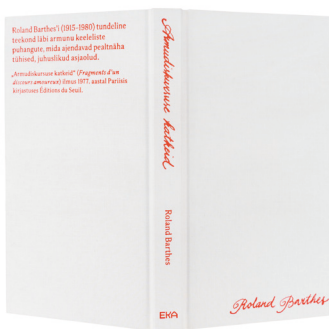
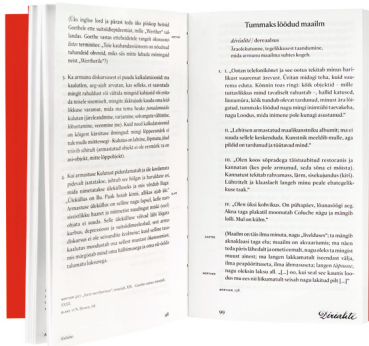
Publisher: Sõnasilm

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

A very delicate, bold and interesting binding solution, excellent print quality. Design strongly inspired by the contents; sublime and sophisticated; consummate use of mirror paper.

Special prize of Rahva Raamat



Roland Barthes
ARMUDISKURSUSE KATKEID
 Kujundaja: Maria Muuk
 Kirjastaja: Eesti Kunstiakadeemia Kirjastus
 Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916619841; 264 lk
 Formaat: 116 × 200 mm
 Paber: Munken Lynx 80 g/m²

Žüri:
 Huvitava ülesehitusega, eksperimentaalne, rohkete julgete katsetustega raamat.
 Harvaesineva formaadi ja julge värvilahendusega. Flirt klišeega, kus flirt ilmselgelt jääb peale.

Roland Barthes
A LOVER'S DISCOURSE: FRAGMENTS
 Designer: Maria Muuk
 Publisher: Estonian Academy of Arts Press
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 An interestingly structured book, inventive and innovative, full of bold experiments.
 Rarely seen format, daring colour solution. Flirt with a cliché — whereas the flirt obviously prevails.



KEERDUS KADAKAS JA KADUNUD HANED.
HAGERI KOHAPÄRIMUS

Koostaja: Reeli Reinaus
Kujundaja: Angelika Schneider
Kirjastaja: EKM Teaduskirjastus
Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
ISBN: 9789916659380; 684 lk
Formaat: 215 × 220 mm
Paber: Munken Lynx 120 g/m² bulk 1.13

Žüri:

Korraliku köitega, leidliku fotovalikuga nii esi- kui ka tagakaanel, massiivse informatsiooni sümpaatselt loetavaks ja ülevaatlikuks teoseks kujundatud vormistus, mis ei väsita lugejat. Võimekas kujundaja on saanud ilmatu materjalihulgaga mänglevalt hakkama.

A TWISTED JUNIPER AND LOST GEESE.
PLACE-LORE FROM HAGERI PARISH

Compiled by: Reeli Reinaus
Designer: Angelika Schneider
Publisher: ELM Scholarly Press
Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

Good solid binding, ingenious choice of photos on the front and back covers. The massive bulk of information has been structured into a well readable and comprehensive book with a design that avoids exhausting the reader.

The experienced designer has successfully – and playfully – mastered the enormous amount of material.



Reijo Roos

TERE KAS TOHIB / TERE KAS VÕISÕ

Kujundaja: Pumpkin Space

Kirjastaja: Varrak

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789985356562; 128 lk

Formaat: 210×210 mm

Paber: Olin Design Regular Nordic White 100 g/m², Materica Clay 360 g/m²

Žüri:

Väga sümpaatse ja loominguilise kujundusega, mis mõjub juba kunstiraamatuna. Hästi on õnnestunud kahe keele sidumine, luuleraamatule ebatavalise formaadiga ja ootamatuid lahendusi pakkuv, veenva rütmikaga.

Reijo Roos

HELLO, MAY I?

Designer: Pumpkin Space

Publisher: Varrak

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

Very likable and creative design, looks almost like an art album. Good interaction of the two languages. An unusual format for a poetry book, with a convincing rhythm and quite a few surprises.

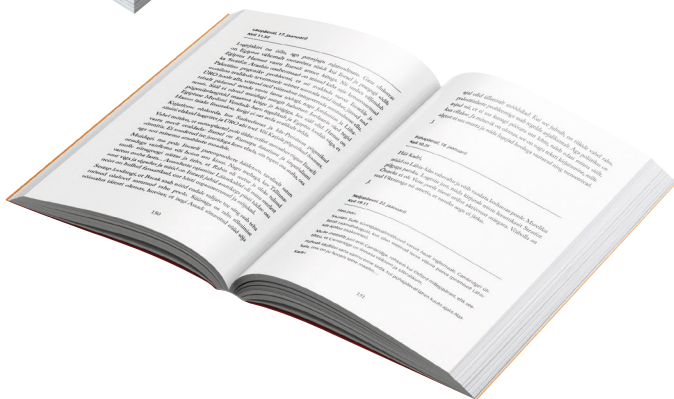


Andres Kurg, Mari Laanemets
FORECAST AND FANTASY:
ARCHITECTURE WITHOUT BORDERS,
 1960s to 1980s
 Kujundaja: Indrek Sirkel
 Kirjastaja: Lugemik & Eesti Arhitektuurimuseum
 Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916981740; 400 lk
 Formaat: 210 × 280 mm
 Paber: Munken Polar Rough 100 g/m², G-Print 100 g/m², MetsäBoard Prime Bright 235 g/m²

Žürii:
 Eklektilisest materjalist ja riskantseid kujundusvõtteid kasutades on kokku pandud oma valdkonda hästi tutvustav tervik.

Andres Kurg, Mari Laanemets
FORECAST AND FANTASY:
ARCHITECTURE WITHOUT BORDERS, 1960s to 1980s
 Designer: Indrek Sirkel
 Publisher: Lugemik & Estonian Museum of Architecture
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 The eclectic material combined with some tricky design techniques has produced a first-rate, well balanced guide to the particular walk of life.



Jaan Kaplinski, Kadri Kõusaar
 JKKK. KIRJAVAHETUS 2007–2021
 Kujundajad: Janno Saft, Jan Garshnek
 Kirjastaja: Hea Lugu
 Trükkikoode: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916702734; 304 lk
 Formaat: 145 × 210 mm
 Paber: Ensolux Cream 80 g/m², Performa 260 g/m²

Žüri:
 Põnev ja ootamatult atraktiivne kaanekujundus, mõjub kergelt retrona.
 Õnnestunud, lugejasõbralik tüpograafia.

Jaan Kaplinski, Kadri Kõusaar
 JKKK. LETTERS 2007–2021
 Designers: Janno Saft, Jan Garshnek
 Publisher: Hea Lugu
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 The intriguing and surprisingly attractive cover gives a retro vibe.
 Good, reader-friendly typography.



Tom-Olaf Urb
REKET EEDEN
 Kujundaja: Viktor Gurov
 Kirjastaja: Rahu Raamatud
 Trüükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916420768; 224 lk
 Formaat: 170 × 240 mm
 Paber: Munken Print White 115 g/m²

Žürii:
 Mahlaka kujundusega, julgete toonidega, tüpograafiliselt maitsekas ja eristuv;
 hea vormikasutus, palju eriefekte, mis omavahel moodustavad harmoonilise terviku.
 Autori isikut, räppijat, mõjuvalt peegeldav.

Tom-Olaf Urb
REKET EDEN
 Designer: Viktor Gurov
 Publisher: Rahu Raamatud
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 Juicy design, striking colours, tasteful and distinct typography.
 Excellent use of form, many special effects that come nicely and harmoniously together.
 Impressive reflection of the author's rapper personality.



Karel Polt
 LITERALLY ESTONIAN
 Illustraator ja kujundaja: Kristina Tort
 Kirjastaja: Svenskarello
 Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916416396; 132 lk
 Formaat: 250×250 mm
 Paber: Munken Pure 120 g/m²

Žüri:

Vaimukas ja mänguline pildiraamat kõikidele vanustele, milles on hoogu, erksust ja sära. Kõik see on kokku seotud askustlike digitaalsete illustatsioonidega. Sisu ja vorm on leidlikult kooskõlas. Õnnestunud värvivalik läbi murtud toonide, sobivalt valitud katmata paberi kasutus.

Eesti Rahvusraamatukogu eriauhind Kuldraamat

Karel Polt
 LITERALLY ESTONIAN
 Illustrator and designer: Kristina Tort
 Publisher: Svenskarello
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

A humorous and playful picture book for all age groups, full of effervescence, vivacity and sparkle, all tied together with highly skilled digital illustrations. Form and content come together into an ingenious whole. Expert application of compound colours, appropriate use of uncoated paper.

Special prize Golden Book of the National Library of Estonia

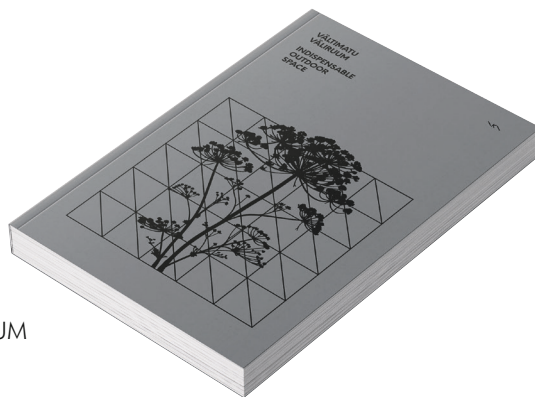


Lembit Küüts
TAGALATA MAGALATA
 Kujundaja: Mari Tammjärv
 Kirjastaja: Kratt Werk
 Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916417775; 144 lk
 Formaat: 105 × 240 mm
 Paber: Munken Lynx Rough 120 g/m²

Žürii:
 Mängulise formaadiga noobel luuleraamat, kvaliteetse ning erilisel sümpaatse köitega, sisu ja vorm moodustavad esteetilise terviku. Esikaanest tagakaane ribakoodini efektned ja terviklik lahendus.

Lembit Küüts
NOWHERE TO HIDE. NOWHERE TO DREAM.
 Designer: Mari Tammjärv
 Publisher: Kratt Werk Publishers
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 A stylish poetry book with a playful format, extremely pleasing high-quality binding; form and content merge into an aesthetically superior ensemble. A singular, harmonious design solution from the front cover all the way to the bar code on the back.



VÄLTIMATU VÄLIRUUM

Koostaja: Kino
 Kujundaja: Martin Rästa
 Kirjastaja: Kino Maastikuarhitektid
 Trükikoda: Greif
 ISBN: 9789916418949; 200 lk
 Formaati: 170 × 240 mm
 Paber: Galerie Art Matt 130 g/m²

Jüri:

Muidu talitsetud kujunduses leidub ootamatuid kujundusvõtteid, samas laitmatu vormistusega trükkis. Irriteerimise piirimalil liikuv tüpograafia, looduse temaatika, kujunduses kasutatud näilises irrelevantsuses peitub siiski uudsus.

INDISPENSABLE OUTDOOR SPACE

Compiled by: Kino
 Designer: Martin Rästa
 Publisher: Kino Maastikuarhitektid
 Printer: Greif

Jury:

The otherwise subdued design nevertheless contains surprising design elements; exquisite and impeccably put together. Borderline irritating typography, themes of nature; even so the seeming irrelevance in the design contains certain novelty.



(LINNA)KIRJANDUSLIKUD UITAMISED TARTUS
 Koostajad: Halliki Jürna, Ülo Treikelder, Kadri Jöks, Karin Raid, Ingrid Saare
 Kujundaja: Artur (Tuur) Kuus
 Kirjastaja: Tartu Linnaraamatukogu
 Trükitkoda: Greif
 ISBN 9789916417201; 106 lk
 Formaat: 137 × 195 mm
 Paber: kaas Munken Print White 300 g/m²; sisu 115 g/m²

Žüri:

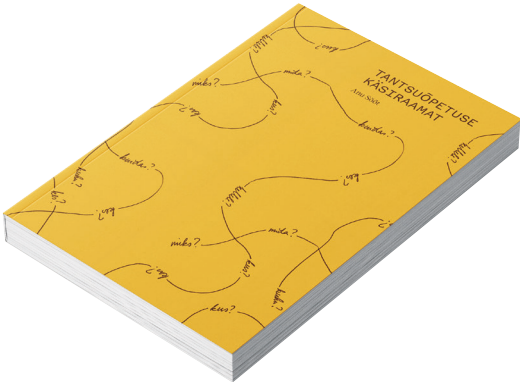
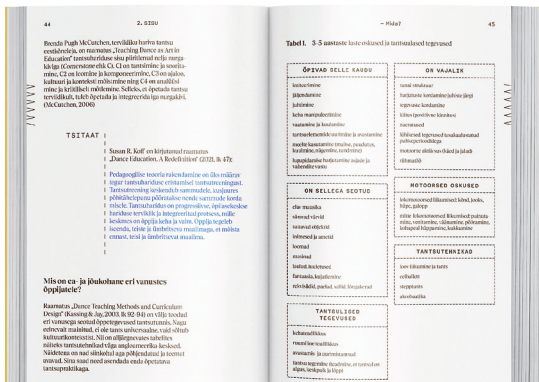
Tore tervik, rõõmus, mitmekülgne, lihtsate vahenditega tehtud muljetavaldav raamat.

(CITY)LITERARY TARTU

Compiled by: Halliki Jürna, Ülo Treikelder, Kadri Jöks, Karin Raid, Ingrid Saare
 Designer: Artur (Tuur) Kuus
 Publisher: Tartu City Library
 Printer: Greif

Jury:

A smashing package, fun and versatile; an impressive book executed with simple means.



Anu Sööt
TANTSUÕPETUSE KÄSIRAAMAT
 Kujundaja: Brit Pavelson
 Kirjastaja: TÜ Viljandi kultuuriakadeemia
 Trüükikoda: Tallinna Raamatutrüükikoda
 ISBN: 9789985413777; 208 lk
 Formaati: 152 × 220 mm
 Paber: Munken Pure 100 g/m², Kaskad Goldcrest Yellow 225 g/m²

Žüri:
 Hoogne, kompleksivaba ning üleemeeliku kujundusega õppematerjal. Mänguline materjal on samas hästi loetav ja veidike koerust täis, nutikad kujunduslikud võtted toetavad funktsionaalsust.

Anu Sööt
DANCE INSTRUCTION MANUAL
 Designer: Brit Pavelson
 Publisher: University of Tartu Viljandi Culture Academy
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 Unbridled, liberated instructional material packed in frolicsome design. Slightly impish, the playful material is nonetheless well readable, smart design knacks support functionality.



Bernard Kangro
TARTU-SARI: JÄÄLÄTTEDE EMAJÕGI.
TARTU. KIVISILD. MUST RAAMAT. KEERISTULI.

Kujundaja: Kalle Müller

Kirjastaja: Hea Lugu

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916726327, 9789916726310, 9789916726303, 9789916726341,
9789916726358, 9789916726365; 2120 lk (kokku)

Formaat: 145 × 210 mm

Paber: Ensolux Cream 80 g/m²; kaaned Metsäboard Pro FFB Bright 265 g/m²

Žüri:

Visuaalselt atraktiivne sarja kujundus. Värskelt mõjuv klassikute teoste esitus, vallatu tüpograafiaga, pehmeaanelise köite elegantne lahendus.

Bernard Kangro
TARTU SERIES: ICE SOURCE. THE RIVER EMAJÕGI.
TARTU. STONE BRIDGE. BLACK BOOK. FIRE WHIRL

Designer: Kalle Müller

Publisher: Hea Lugu

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

Visually attractive design throughout the whole series. Fresh presentation of classic literature; offbeat typography, elegant solution for a paperback.



Indrek Koff

ISSI!

Kujundaja: Dan Mikkin

Illustraator: Elina Sildre

Kirjastaja: Härra Tee & prova Kohvi

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916964958; 96 lk

Formaat: 140 × 210 mm

Paber: Munken Polar 120 g/m²

Žüri:

Laitmatult õnnestunud kahevärvitrükk, moodustab kauni terviku ning sisaldab leidlikke nüansse.

Kujundaja, illustraatori ja trükikoja tihedas koostöös on sündinud tehniliselt keerukas lahendus.

Ladusasti välja kukkunud eksperiment. Üks ootamatutest nüanssidest on sisekaanel olev lauamäng.

Indrek Koff

DADDY!

Designer: Dan Mikkin

Illustator: Elina Sildre

Publisher: Härra Tee & prova Kohvi

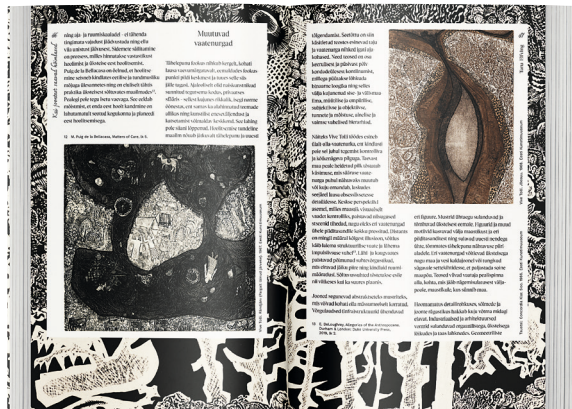
Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

Flawless two-colour print; makes up a beautiful whole and contains ingenious details.

The collaboration of the designer, illustrator and printer has birthed a technically complex solution.

A smoothly executed experiment. The board game on the inside cover is an unexpected nuance.



LÄBI SU SILMATERADE MUSTA KURU

Koostaja: Eda Tूलberg

Kujundaja: Brit Pavelson

Kirjastaja: Eesti Kunstimuuseum

Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükkikoda

ISBN: 97899949687480; 176 lk

Formaat: 200 × 270 mm

Paber: kaanekate Galtex Blanco Nieve, LS 115 g/m²; kaanepapp 2,4 mm;
ees- ja tagalehed Scandia 2000 natural 150 g/m²; sisu Scandia 2000 natural 115 g/m²

Žüri:

Empaatiline ja elegantne kunstiraamat. Vaheldusrikka kujundusega, mitte lihtsalt informatiivne, vaid sisu vääriva vormiga. Tundlikult valitud tööd, mis kokku moodustavad ühtse ansambli.

Kujundaja on teraviku sisule sobivalt edasi andnud.

THROUGH THE BLACK GORGE OF YOUR PUPILS

Compiled by: Eda Tूलberg

Designer: Brit Pavelson

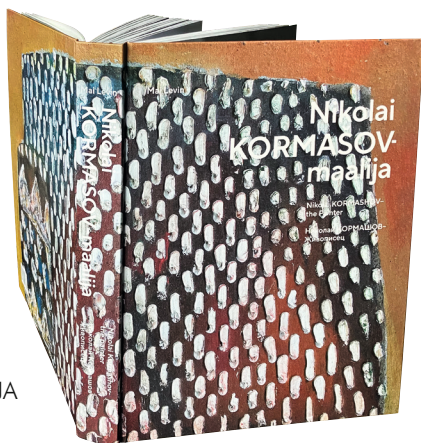
Publisher: Art Museum of Estonia

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

An empathic and elegant art book. Kaleidoscopic design, not just full of information but a worthy package for the content. A sensitive choice of artworks that come together into a homogeneous ensemble.

The designer has successfully managed to convey the harmony of form and content.



NIKOLAI KORMAŠOV – MAALIJA

Koostajad: Mai Levin, Andrei Kormašov

Kujundaja: Andrei Kormašov

Kirjastaja: Kormgraaf

Trükikoda: Printon

ISBN: 9789916965320; 360 lk

Formaat: 220 × 280 mm

Paber: eesleht Olin Colours, Storm Grey 170 g/m²; Arctic Volume White 130 g/m²

Žüri:

Kunstikataloog, kõige paremas mõttes traditsioonilises ülesehituses.

Äärmiselt leidlik ja jõuliselt taktiline kaanekujundus, mille reljeefsus matkib usutavalt maalitud pinda.

NIKOLAI KORMASHOV – THE PAINTER

Compiled by: Mai Levin, Andrei Kormashov

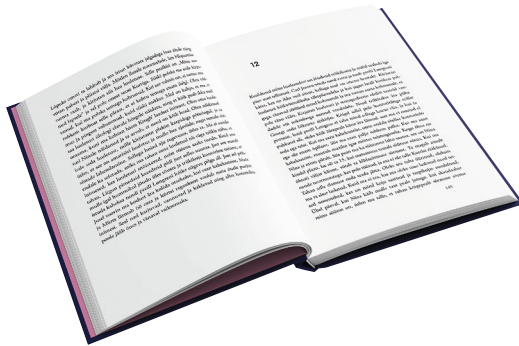
Designer: Andrei Kormashov

Publisher: Kormgraaf

Printer: Printon

Jury:

A traditionally structured art catalogue in the best sense of the word. An extremely imaginative and vigorously tactile design that credibly mimics brushwork and painted surface.



Tove Ditlevsen
KOPENHAAGENI TRILOOGIA

Kujundaja: Eiko Ojala

Kirjastaja: Postimehe Kirjastus

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916712665; 336 lk

Formaat: 140 × 210 mm

Paber: eeslehed Munken Pure Rough 120 g/m²; sisu Ensolux Cream 80 g/m²;
kaaned Efalini 108 Wove sile 120 g/m²

Žürii:

Väga mõnus, hästi loetav lugemisraamat.
Korralikult läbitöötatud, lugejasõbraliku küljendusega, leidlik kaanekujundus.

Tove Ditlevsen
THE COPENHAGEN TRILOGY

Designer: Eiko Ojala

Publisher: Postimehe Kirjastus

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

A very cosy, well readable book.
Excellent composition, with reader-friendly typography and inspired cover design.



John Irving
PALVE OWEN MEANY EEST

Kujundaja: Britt Urbla Keller

Kirjastaja: Postimehe Kirjastus

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916736180; 696 lk

Format: 145 × 210 mm

Paber: sisu Ensolux Cream 70 g/m²; eeslehed Munken Pure Rough 120 g/m²; kaaned Gloss 150 g/m²

Žüri:

Paeluva ja efektse kaanekujundusega ilukirjandusteos. Hea näide õnnestunud AI kasutusest.

John Irving
A PRAYER FOR OWEN MEANY

Designer: Britt Urbla Keller

Publisher: Postimees Publishing

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

A work of fiction featuring a captivating, smashing cover art. A good example of successful use of AI.



Liisi Jääts, Mariliis Vaks, Indrek Tirrul
EESTI TALUTOOLID
 Kujundaja: Angelika Schneider
 Kirjastaja: Eesti Rahva Muuseum
 Trükkikoja: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789949548989; 224 lk
 Format: 165 × 240 mm
 Paber: Munken Lynx 150 g/m²

Žürii:

Äärmiselt huvitav ja originaalne köitelahendus Eestis, mis haakub suurepäraselt teemaga, moodustab ilusa terviku, on rustikaalne, kuid samas mõjub uudse ja värskena. Laitmatu fototöötlus, esemed hästi eksponeeritud. Kompositsioon veatu.

Liisi Jääts, Mariliis Vaks, Indrek Tirrul
ESTONIAN COUNTRY CHAIRS
 Designer: Angelika Schneider
 Publisher: Estonian National Museum
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

An extremely interesting and original binding solution, quite unique here in Estonia, which nevertheless perfectly harmonises with the subject matter and forms a beautiful whole; rustic yet novel and fresh. Impeccable photo editing, items well displayed. Flawless composition.



JAAN LUIK LOOMING

Koostajad: Johannes Luik, Laura De Jaeger

Kujundaja: Henri Kutsar

Kirjastaja: Johannes Luik, Laura De Jaeger

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916419977; 168 lk

Formaat: 156 × 224 mm

Paber: kaas Scandia 2000 White 240 g/m²; sisu Munken Polar 130 g/m², Munken Print Cream 90 g/m²

Žüri:

Hästi valitud paber, näitust haaravalt toetav, põhjalik, ei koorma silma, vahetu ja julge tüpograafiaga.

Ebatraditsioonilise vormiga kunstikataloog, mis toetab kunstniku käekirja, mõjub usutavalt.

JAAN LUIK PRACTICE

Compiled by: Johannes Luik, Laura De Jaeger

Designer: Henri Kutsar

Publisher: Johannes Luik, Laura De Jaeger

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

An excellent choice of paper, charmingly supportive of the exhibition; very thorough; easy on the eye, straightforward and spirited typography. A non-traditional art catalogue which respects the artist's style, has an air of credibility.



KUNST ANTROPOTSEENI AJASTUL

Koostajad: Linda Kaljundi, Karin Vicente

Kujundaja: Maria Muuk

Kirjastaja: Eesti Kunstimuuseum

Trükikoda: Printon

ISBN: 97899949687473; 256 lk

Formaat: 170 × 240 mm

Paber: kaaned UMKA Color 250 g/m²; sisu Holmen Book White 70 g/m²,

Munken Pure 90 g/m², Serixo 90 g/m²

Žürii:

Raamat, milles leidub põnevaid detaile nii pildikasutuses kui ka tüpograafias.

Kõitelahendus täiendab peenelt, kergelt trikitaades kõite ja sisu omavahelist harmooniat.

Tavapäratu fotolahendusega, teadlikult viimistlemata.

ART IN THE AGE OF THE ANTHROPOCENE

Compiled by: Linda Kaljundi, Karin Vicente

Designer: Maria Muuk

Publisher: Art Museum of Estonia

Printer: Printon

Jüri:

A book full of compelling details regarding both pictures and typography.

The binding solution subtly and beguilingly complements the overall harmony.

An unconventional photo solution, intentionally unrefined.

Kristin Vaher
EESTI DISAINIKLASSIKA MAIMIKUTELE

Kujundaja: Endla Toots
Kunstnik: Kristin Vaher
Kirjastaja: Koolibri
Trükikoda: Just Print
ISBN: 9789985052808; 16 lk
Formaat: 180×180 mm
Paber: Maxi Satin 150 g/m²

Žürii eripreemia uuele tulijale:

Kena visuaalne vitamiin, ilus kumardus Eesti disainile.



Kristin Vaher
ESTONIAN DESIGN CLASSICS FOR TODDLERS

Designer: Endla Toots
Artist: Kristin Vaher
Publisher: Koolibri
Printer: Just Print

Special Prize of the Jury to a newcomer:

A nice visual vitamin, beautiful homage to Estonian design.

Joonas Sildre
VÄRVILINE MÄGI

Kujundaja: Joonas Sildre
Kirjastaja: Konrad Mägi Sihtasutus
Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
ISBN: 9789916420010, 176 lk
Formaat: 195×255 mm
Paber: Artic Volume White 130 g/m²;
eeslehed Munken Polar Rough 120 g/m²; kaas Geltex Blanco Nieve

Eesti Trüki- ja Pakenditööstuse Liidu eripreemia

Üllatusi pakkuv raamat! Ideest orgaaniliselt välja kasvanud otsus kasutada trükkimisel nelja spot-väri loob põnevaid nüansse. Kujundaja astub Mägiga omamoodi dialoogi ja suudab selle veenvalt vormistada.

Kunstniku elu jälgiv kirev ja rahutu sisu on pakitud pigem traditsioonilisse raami, mille loovad kaas ja eeslehed. Hea kaanematerjali valik ja hästi teostatud fooliumtrükk.

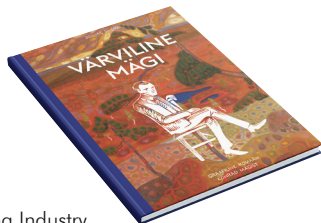


Joonas Sildre
COLOURFUL MÄGI

Designer: Joonas Sildre
Publisher: Konrad Mägi Foundation
Printer: Tallinn Book Printers

Special prize of the Association of Estonian Printing Industry

A book full of surprises! The decision, naturally born of the overall idea, to use four spot colours creates thrilling nuances. The designer enters into a dialogue with the artist and manages to pull it off very convincingly. The vibrant, multicoloured and restless content pages following the artist's life are enveloped in a somewhat traditional frame made up by the cover and endpapers. Superb choice of cover material and nicely executed foil print.



5 KAUNEIMAT EESTI LASTERAAMATUT 2023

Päeval, mil tuul pani lume sadama altpoolt üles ja inimesed pidanuksid kodus püsima, rühkisid Eesti Lastekirjanduse Keskuse poole Eesti kauneimate lasteraamatute žürii liikmed. Paljud kukkusid ja saabusid vigastatult, mõned võitlesid end välja ummikutest, jõudes hilinemisega. Mitte keegi neist ei plaaninud korraiski teelt tagasi pöörata, sest vaja oli tunnustada inimesi, kes teevad oma tööd südamega ja kes on meie oma kolleegid ning sõbrad.

Kui jõuti laua äärde, kus reas Eesti kauneimate raamatute konkursile laekunud 37 teost, sirutasid žüriiliikmed oma kohmetunud sõrmed ahnelt neile kõige lähema nomineeritud teose järele ja lehtisesid rahulolevalt nohisedes. Hakkas soe — nii kätel kui ka südamel. Hindamislehtede ja pastakaga uuele tiirule asudes oli lihtne märkida neid, kes kindlasti võiks viie kaunima lasteraamatu hulka kuuluda, seda raskem aga märkida raamatuid, mis viie hulka ei mahu.

Siseheitlustele vaatamata töötas žürii professionaalselt ja kiiresti. Viis kauneimat laoti lavale ja protestisõnavõtte ei järgnenud. Teoste iseloomustamise ringil napsasid žüriiliikmed üksteisel sõnu suust ja lõpetasid lauseid. Valiku hulgas oli tugevaid uusi tulijaid, suurepäraseid vanu olijaid, mitmepalgelise käekirjaga rööprähklejaid, hõrke autoriraamatuid ja igatsetud koomiksitki — palju kunstiliselt kujunduselt ja trükitehniliselt väga hästi teostatud raamatuid, mida väärtustama see konkurss on loodud.

Kristi Kangilaski, žürii esimees

5 BEST DESIGNED CHILDREN'S BOOKS OF 2023

On the day when the wind made snow fall upside down and people should have avoided the streets at all costs, members of the jury of the contest of best designed Estonian children's books were trudging towards the Estonian Children's Literature Centre. Many arrived injured, having slipped and fallen on ice, some braved the traffic jams and arrived late. Not one of them planned to throw in the towel and turn back. After all, they needed to dole out appreciation to people who do their job with heart and soul, to our own colleagues and friends.

Once at the table covered with the 37 titles submitted to the contest, each of the jury members eagerly laid hold of the book closest to them and began a contented, happy browsing. All of a sudden they felt warmth in their hands as well in their hearts. Taking a new round with assessment sheets and a ball point pen it was fairly easy to indicate those that certainly deserved a place among the five best designed children's books — and all the more difficult to mark those that were to be dismissed.

Despite such inner turmoil the jury worked fast and with utmost professionalism. The five prettiest were singled out, and no protests followed. During the comments round, the jury members took the words out of the others' mouths and finished each other's sentences. The final lineup included strong newcomers, brilliant old-timers, versatile multitaskers, delicious author's books and even a much-craved comic book — a whole lot of excellent designs and accomplished printing solutions this contest was, after all, created to highlight.



Indrek Koff

ISS!

Kujundaja: Dan Mikkin

Illustraator: Elina Sildre

Kirjastaja: Härra Tee & proua Kohvi

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN: 9789916964958; 96 lk

Formaat: 147 × 214 mm

Paber: Munken Polar 120 g/m²

Žüri:

Terviklik ja stiilne teos, kus iga pisingi detail on paika loksutatud. Illustratsioonide koloriit kaunitl tasakaalus, teksti paigutus kandvate pausidega ning iga vinjett just õigel kohal.

Teosest õhku tegijate professionaalset lähenemist kogu raamatu kontseptsioonile.

Indrek Koff

DADDY!

Designer: Dan Mikkin

Illustrator: Elina Sildre

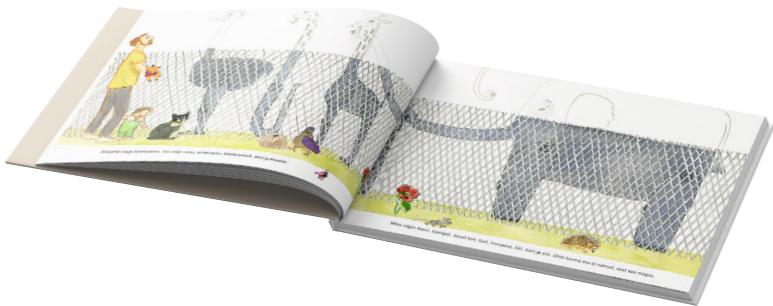
Publisher: Härra Tee & proua Kohvi

Printer: Tallinn Book Printers

Jury:

A harmonious and stylish work, even the tiniest details are in place. Beautiful balance of colours in illustrations, the pauses in the text carry a meaning, and each vignette is exactly where it should be.

The design clearly speaks of a professional approach to the whole concept of the book



Margit Saluste
 ILLIKUKU
 Kujundaja: Endla Toots
 Illustraator: Margit Saluste
 Pilditöö: Vitali Šupenja
 Kirjastaja: Koolibri
 Trükkikoode: Greif
 ISBN: 9789985050293; 32 lk
 Formaat: 250 × 300 mm
 Paber: Munken Print Cream 150 g/m²

Žürii:
 Soe ja imearmas raamat, mis on õnnestunud formaadist sisupaberi valikuni välja. "Illikuku" illustatsioonid mõjuvad värskest oma leidlike ja vaimukate lahendustega, olles tekstiga väga hästi kooskõlas.

Eesti Lastekirjanduse Keskuse eripreemia

Margit Saluste
 ILLIKUKU
 Designer: Endla Toots
 Illustraator: Margit Saluste
 Picture editing: Vitali Shupenya
 Publisher: Koolibri
 Printer: Greif

Jury:
 A warm and cutesy book, a true triumph from format to the choice of paper. The illustrations exude freshness with their clever and amusing solutions, living in total harmony with the text.

Special prize of the Estonian Children's Literature Centre.



Kairi Look
KILUDISKO
 Kujundaja: Einike Soosaar
 Illustraator: Ulla Saar
 Kirjastaja: Püant
 Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN: 9789916968291; 112 lk
 Formaat: 165×230 mm
 Paber: sisu Munken Polar Rough 120 g/m²; kaas Efalini 108 wove

Žüri:
 Hoogne ja natuke ulakas raamat, mis haarab lugeja kaasa nii teksti kui mänguliste, humoorikate ning põneva koloriidiga illustatsioonide tõttu. Tugev koostöö, mis on võimaldanud luua kaunilt tervikliku teose.

Kairi Look
SPRAT DISCO
 Designer: Einike Soosaar
 Illustraator: Ulla Saar
 Publisher: Püant
 Printer: Tallinn Book Printers

Jury:
 An energetic and slightly mischievous book that charms the reader with the text as well as the attractive colouring of its playful and humorous illustrations. A solid collaboration that has produced a beautiful and harmonious ensemble.



Tarmo Vaarmets
JONNIGA JÄNNIS

Kujundaja: Villu Tammer

Illustraator: Kadri Ilves

Kirjastaja: Tammerraamat

Trükkikoode: Printon

ISBN: 9789916681596; 96 lk

Formaat: 170 × 240 mm

Paber: sisu Arctic Volume White 150 g/m²; kaaned GalerieArt Silk 130 g/m²

Žüri:

Raamat, mille illustatsioonidest õhkuv soojust ja värskust, võrreldes autori varasemate töödega on pildid mängulisemad ja vabama ülesehitusega.

Tarmo Vaarmets
TROUBLE WITH TANTRUM

Designer: Villu Tammer

Illustrator: Kadri Ilves

Publisher: Tammerraamat

Printer: Printon

Jury:

The illustrations exude warmth and freshness; compared to the author's earlier works, the pictures are more playful and have a less restrained structure.



Leelo Tungal

LASTE MAITSE

Kujundaja: Villu Tammer

Illustraator: Jüri Mildeberg

Kirjastaja: Tammerraamat

Trükikoda: Printon

ISBN: 9789916681558; 64 lk

Formaat: 170 × 240 mm

Paber: sisu Arctic Volume White 150 g/m²; kaaned GalerieArt Silk 130 g/m²

Jüri:

Kunstnikuraamat selle kõige paremas tähenduses. Hõrkude ja detailirikaste illustatsioonidega teos kutsub lapsi oma fantaasiarikkuses mitte ainult lugema, vaid julgemaid ka illustatsioonidele värvi lisama.

Leelo Tungal

WHAT CHILDREN LIKE

Designer: Villu Tammer

Illustrator: Jüri Mildeberg

Publisher: Tammerraamat

Printer: Printon

Jury:

An artist's book in the best sense of the word. Full of fantasy, delicious and elaborate illustrations, this book invites kids to not just read the poems but also add colours to the illustrations.



Jana Maasik
KUMMITUSTE PEATÄNAV
 Kujundaja ja illustraator: Urmas Viik
 Kirjastaja: Varrak
 Trükkikoja: Greif
 ISBN: 9789985358771; 208 lk
 Formaat: 190 × 240 mm
 Paber: Magno Matt 135 g/m²

Žürii eripreemia:

Kõige kriitilisemale ja tundlikumale vanusegrupile suunatud teos, mis oma võrratute illustatsioonide visuaalse keelega peaks iga teismelise tagasi lugemise juurde tooma.

Jana Maasik
HAUNTED MAIN STREET
 Designer and illustrator: Urmas Viik
 Publisher: Varrak
 Printer: Greif

Special prize of the Jury:

A book aimed at the most critical and sensitive age group; the visual language of its fabulous illustrations should coax teenagers back to reading again.

Tiiu Kitsik
JALAD
 Kujundaja: Endla Toots
 Illustraator: Tiiu Kitsik
 Kirjastaja: Koolibri
 Trükikoda: Greif
 ISBN: 9789985052501; 32 lk
 Formaati: 165 × 200 mm
 Paber: Galerie Art Matt 170 g/m²

Eesti Kujundusgraafikute Liidu eripreemia:

Stiilselt puhas digitaalne lahendus,
 mis jääb siiski mõnusalt vabaks ja lapsemeelseks.



Tiiu Kitsik
LEGS
 Designer: Endla Toots
 Illustraator: Tiiu Kitsik
 Publisher: Koolibri
 Printer: Greif

Special prize of the Estonian Graphic Designers' Union:

A stylish digital solution which nevertheless remains pleasantly unrestrained and guileless.



Margus Haav
**HUNDIEMA ÜHEPAJATOIDU
 SALADUS**
 Kujundaja: Endla Toots
 Illustraator: Tuulike Kivestu-Rotella
 Kirjastaja: Koolibri
 Trükikoda: Print Best
 ISBN: 9789985050699; 64 lk
 Formaati: 200 × 240 mm
 Paber: sisu 4/4 värv, Serixo 100 g/m²

Žürii eripreemia uuele tulijale:

Hämmastavalt ühtne stiil ja omapärane käekiri,
 mis rõõmustab toredate karakterilooe ja vaimukate leidudega.



Margus Haav
**THE SECRET OF WOLF MOM'S
 HOTCHPOTCH**
 Designer: Endla Toots
 Illustraator: Tuulike Kivestu-Rotella
 Publisher: Koolibri
 Printer: Print Best

Special prize of the Jury to a newcomer:

An amazingly uniform style and original approach,
 delightful in its use of wonderfully created characters and witty details.



KONKURSI 25 KAUNEIMAT RAAMATUT 2023 ŽÜRII
THE JURY OF THE COMPETITION 25 BEST DESIGNED
BOOKS OF 2023

Karel Korp, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Virge Loo, Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Leenu Nigu, Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association
Anne Pikkov, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Tiina Põldaru, Eesti Trüki- ja Pakenditööstuse Liit / Association of Estonian Printing Industry
Jaan Rõõmus, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Kaia Rähn, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union

KONKURSI 5 KAUNEIMAT LASTERAAMATUT 2023 ŽÜRII
THE JURY OF THE COMPETITION 5 BEST DESIGNED
CHILDREN'S BOOKS OF 2023

Kristi Kangilaski, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Kadi Kurema, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Virge Loo, Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Jüri Mildeberg, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Piret Niinepuu-Kiik, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Viive Noor, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Priit Rea, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Triin Soone, Eesti Lastekirjanduse Keskus / Estonian Children's Literature Centre
Krista Vilippus, Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association

OLIN

COLOURS

Värviline paber, mis on loodud
RAAMATU EESLEHEKS

- 26 värvitooni
- läbinisti värviline
- ühtlane intensiivne toon
- suur valik laotooteid

CREATIVE
POWER

by antalis

PABRIK
antalis paberistuudio

Küsi näidiseid ja nõu Pabrikust!
Broneeri konsultatsioon: www.pabrik.ee